

LES MAN TGM ET TGL.

Simply my truck.*



*Mon camion tout simplement



LES NOMBREUSES FACETTES DES VÉHICULES MAN TGM ET MAN TGL.

Doublement fiables et pourtant uniques. Les gammes MAN TGM et TGL forment un solide doublet en termes de professionnalisme et de productivité. Elles apportent sur la route toutes les qualités qui font de MAN, la marque synonyme d'une mobilité novatrice et fiable. Quel que soit le camion : ils sont tous les deux hautement efficaces. Les MAN TGM et MAN TGL séduisent par leur excellente qualité.

Aujourd'hui, les camions MAN TGM et MAN TGL présentent une chaîne cinématique optimisée et des équipements adaptés à la pratique. La transmission est encore plus efficace, le poste de conduite gagne nettement en confort et l'espace repos dans les cabines se perfectionne.

À cela s'ajoutent un excellent service après-vente et des systèmes d'assistance et de sécurité adaptés aux conditions de circulation actuelles et qui font la part belle aux solutions digitales.

L'amélioration du système de capteurs, qui permet la détection des piétons et cyclistes en amont du camion et leur prise en compte dans la stratégie d'avertissement et de freinage, est particulièrement remarquable. Les systèmes et améliorations des systèmes d'assistance à la conduite tels que l'avertisseur de distance ou la détection avant (Front Detection), la reconnaissance des panneaux de signalisation, l'assistant de vigilance et l'assistant de marche arrière (Reversing Motion System) assistent le conducteur pour qu'il reste concentré sur la circulation.

Dans un monde qui évolue à un rythme accéléré, la transformation touche les chaînes logistiques jusque dans les zones résidentielles et les villes. Vitesse de livraison, fiabilité des transports et transparence digitale, tous ces éléments jouent un rôle croissant à l'ère du numérique. Pour le déroulement sans faille du transport de distribution, nous vous proposons des solutions de transport adaptées à votre exploitation et fonctionnant de façon optimale.

Pour en savoir plus :
www.man.eu/mantg



LE CONDUCTEUR AVANT TOUT

PAGES 06–35



EFFICIENCE ET RENTABILITÉ EXCEPTIONNELLES.

PAGES 36–47



CAMION



MEILLEURE DISPONIBILITÉ DES VÉHICULES

PAGES 48–57



PARTENARIAT FIABLE

PAGES 58–65

CONNECTÉ

Certains des équipements illustrés ou mentionnés dans cette brochure ne sont pas de série.



**UN POSTE DE TRAVAIL
CONFORTABLE...**



**... UN QUOTIDIEN
PLUS FACILE.**

LE CONDUCTEUR AVANT TOUT

L'ERGONOMIE COMMENCE DÈS LA MONTÉE À BORD.

Grâce à la montée ergonomique des MAN TGM et MAN TGL, votre journée démarre en douceur. L'accès est en effet positionné au milieu de l'ouverture de la porte. Le conducteur peut ainsi monter en position debout dans le véhicule. La montée à bord se fait au moyen d'un emmarchement en escalier de sorte que les marches sont bien en vue. Cette conception procure dès la montée un net surplus de confort et une sécurité accrue lors de la descente. L'éclairage de l'accès permet de voir les marches et les abords du véhicule dès que la porte s'ouvre, et ce à tout moment de la journée et quelles que soient les conditions météorologiques. Nous avons également pensé à des détails importants : une montée spécialement optimisée pour les utilisations tout-terrain avec, par exemple, une surface antidérapante et des marches en structure grillagée, un revêtement intérieur de porte lavable et un raccordement d'air comprimé. Le sable, la boue et les graviers peuvent ainsi être rapidement évacués vers l'extérieur. Ces éléments contribuent à l'aspect visuel agréable de votre camion, mais également au bien-être du conducteur lors des pauses.

Pour éviter les montées et descentes inutiles, nous avons développé le MAN EasyControl. La porte du conducteur comporte quatre boutons de commande facilement accessibles depuis l'extérieur. Selon les modèles, ils sont préconfigurés avec les fonctions les plus importantes ou partiellement personnalisables.

Concernant la cabine, vous avez le choix entre différents sièges conducteur qui s'adaptent à toutes les tailles. La zone d'ajustement du réglage longitudinal a été élargie et offre ainsi un réglage optimal aux conducteurs de toute stature. Le siège passager avant se distingue également par sa forme ergonomique et ses possibilités de réglage individuelles. Le siège Vario est remarquable par son faible encombrement : lorsqu'il n'est pas utilisé, il se replie facilement grâce à la fonction Cinéma.

La position du volant a également gagné en flexibilité : en position de repos, le volant du conducteur peut coulisser vers l'avant en position horizontale. En service, il peut se régler de façon très verticale comme celui des voitures. Le résultat : un poste de conduite qui s'adapte totalement au conducteur. Et non le contraire.

MAN EasyControl : quatre touches de commande accessibles depuis l'extérieur pour un confort maximal





AVEC MAN, FAITES LE CHOIX D'UN CONFORT MAXIMAL.

À un moment ou un autre vient le temps du repos. Une ambiance relaxante, un environnement chaleureux. C'est l'accueil que vous réserve la zone de repos des MAN TGM et MAN TGL. Dans les longues cabines TM et TN, le matelas en mousse froide multizone et le sommier en latte sont tout confort et assurent un sommeil paisible bien mérité. Les objets personnels trouvent suffisamment de place dans les nombreux compartiments de rangement personnalisables.

Une fois confortablement allongé sur votre couchette, vous n'aurez plus envie de la quitter. Et pourquoi ne pas y rester encore un peu puisque toutes les fonctions importantes peuvent être réglées et surveillées via le module de commande de la couchette? Éclairage, verrouillage, chauffage d'appoint, vitres : tout se commande par simple pression sur un bouton. Il en va de même pour la radio, la musique, les caméras panoramiques et les informations importantes sur l'état actuel de la batterie ou le temps de conduite. L'infodivertissement s'utilise très facilement via l'application MAN Driver. Les pauses et les heures de sommeil sont ainsi optimisées pour relever au mieux les défis de la nouvelle journée. Dans nos cabines, le chauffage additionnel veille, en cas de besoin, à des températures agréables et un air de qualité.

Pendant le trajet, la climatisation MAN Climatronic maintient la température souhaitée par une régulation entièrement automatique. Les températures de la cabine sont régulées par zones, assurant une régulation séparée de la zone des pieds et de la tête. Idéal pour garder la tête froide tout en ayant les pieds au chaud. Le bruit et la lumière restent par contre à l'extérieur.

De nouvelles couleurs pour l'habitacle

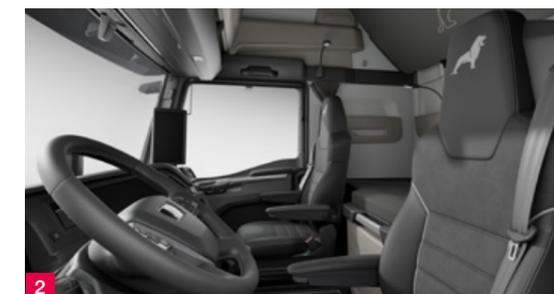
Faites l'expérience d'une ambiance de bien-être accueillante grâce à la nouvelle combinaison de couleurs Desert Beige avec Tuscan Red ou choisissez le style intemporel et moderne assorti d'éléments minimalistes du nouveau schéma de couleurs Dark Moon Grey avec argent.

Emblème du lion sur les sièges partiellement revêtus de cuir et les rideaux

L'emblème du lion expressif, brodé sur les appuis-tête des sièges partiellement revêtus de cuir et les rideaux très pratiques, rend le séjour dans le véhicule encore plus agréable. Le nouveau tissu des rideaux est résistant et est disponible dans la même couleur pour les deux ambiances de couleur de l'habitacle. Le rideau transversal est continu, protégeant ainsi encore mieux l'espace couchette de la lumière.



1



2

- 1 Desert Beige avec Tuscan Red*
- 2 Dark Moon Grey avec argent

*La couleur de l'habitacle Desert Beige avec Tuscan Red n'est pas disponible pour les cabines CC et DN.

CABINE PREMIUM.

La cabine du conducteur des MAN TGM et MAN TGL est au cœur de nos préoccupations. Une cabine confortable simplifie les processus de travail et accélère le déroulement de vos missions de transport. Des conditions idéales qui augmentent la motivation du conducteur et en font un investissement rentable au quotidien, pour vous. À l'instar de la commande du système de passage des rapports automatisé MAN TipMatic® qui s'effectue directement sur le commutateur de la colonne de direction. Cette disposition libère beaucoup d'espace. Un espace parfaitement exploité à l'intérieur des deux véhicules afin d'intégrer des espaces de rangement et de dépose qui simplifient l'organisation de la cabine. Citons par exemple, les racks de dépose dans le pavillon au-dessus du parebrise ou les différentes possibilités de rangement dans la zone centrale ou encore au niveau du siège du passager. Selon le type de cabine, ils sont de différentes tailles, tout comme le réfrigérateur et les autres tiroirs. La cabine est ainsi toujours parfaitement adaptée aux divers besoins des conducteurs.

Le MAN SmartSelect est un autre point fort, qui a été développé en collaboration avec nos clients. Il facilite la commande du système multimédia dont l'utilisation est un jeu d'enfant même dans les situations de conduite exigeantes. Nous avons renoncé à l'écran tactile, là aussi par souci de confort et de sécurité. Les fonctions carte, musique, caméras et bien d'autres sont accessibles par une manipulation simple via le MAN SmartSelect et sa molette. Mais nos cabines recèlent bien d'autres trésors. Alors, montez à bord, installez-vous confortablement et profitez de toutes les possibilités à votre disposition.

Combiné d'instruments entièrement numérique dans un nouveau style et avec de nouvelles fonctions

Sur la nouvelle version du combiné d'instruments entièrement numérique, les affichages jusqu'à présent en arc de cercle sont nettement plus arrondis. Les zones d'affichage inférieures et intermédiaires sont encore plus faciles à différencier l'une de l'autre. Le mode d'affichage apaisé, en option, relègue toutes les informations secondaires à l'arrière-plan et montre uniquement les informations de conduite essentielles.



Commande innovante MAN SmartSelect pour les systèmes multimédias



Combiné d'instruments entièrement numérique dans un nouveau style et avec de nouvelles fonctions



Système numérique de remplacement des rétroviseurs MAN OptiView

Tableau de bord entièrement digital avec écran couleur 12,3 pouces

Poste de conduite ergonomique, centré sur le conducteur

Système multimédia avec écran couleur 12,3 pouces

Volant multifonctions avec airbag intégré

MAN SmartSelect - gestion optimisée de l'infodivertissement pour camion

UNE ERGONOMIE OPTIMISÉE.

Les conditions de circulation sont de plus en plus exigeantes et complexes. Hors des routes, le conducteur se trouve depuis toujours confronté à des enjeux qui exigent une concentration extrême. D'où l'importance de concevoir un poste de conduite aussi ergonomique et clair que possible. Les affichages et les éléments de commande sont désormais séparés les uns des autres. La lecture et l'accessibilité des informations s'en trouvent optimisées sur le plan ergonomique. Les informations sont placées à plus grande distance et donc plus faciles à voir; les fonctions sont différenciées les unes des autres par des couleurs; les boutons et les commutateurs sont facilement accessibles. L'accent est clairement mis sur les principaux aspects de la conduite. Le regard se déplace avec fluidité de la route aux indicateurs et y revient sans distraction. MAN contribue une fois de plus à rendre le travail des conducteurs plus simple et moins fatigant.

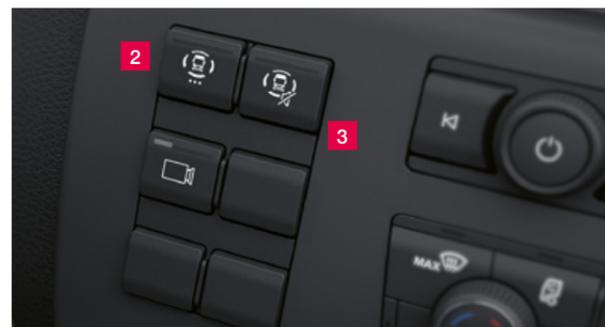
Les touches de commande du système multimédia MAN et le MAN SmartSelect sont faciles à utiliser. Tous les affichages ainsi que les unités de commande du véhicule respectent un concept homogène. Les symboles, les couleurs, la commande, les indications, les avertissements sonores et le design semblent suivre un même fil conducteur à travers tout le poste de conduite. Les touches de sélection rapide peuvent être personnalisées ce qui accélère les processus. De plus, les indications peuvent s'afficher en 30 langues. Pour la commande vocale, six langues sont disponibles au choix. L'ensemble est intuitif. Il faut dire que la commande a été développée par des conducteurs pour des conducteurs, notamment celle dédiée aux composants de pointe numériques. Tout ceci afin que vous puissiez vous

occuper des tâches réellement importantes : le chargement et le transport sur tous les types de terrains.

Accès direct au menu de commande central des systèmes d'assistance à la conduite

Les systèmes d'assistance à la conduite rendent la conduite plus confortable et les routes plus sûres, mais seulement s'ils sont actifs et paramétrés selon le type d'exploitation du véhicule. Avec ce nouveau bouton, le menu de commande central de tous les systèmes d'assistance est accessible sur simple pression d'un bouton.

Ce nouveau bouton ouvre directement le menu de commande central pour la configuration des systèmes d'assistance à la conduite qui équipent le véhicule. Il facilite l'activation et la désactivation ainsi que la configuration de tous les systèmes d'assistance à la conduite présents dans le véhicule, notamment en cas de changement fréquent de conducteur. Le bouton de commande central des systèmes d'assistance à la conduite se trouve, selon l'équipement du véhicule, sur le volant multifonctions ou parmi les touches des systèmes d'assistance à la conduite du tableau de bord (sur les véhicules sans volant multifonctions). Le tableau de bord comporte de plus un bouton pour la désactivation temporaire des signaux sonores des systèmes d'assistance à la conduite.



- 1 Bouton systèmes d'assistance à la conduite sur les véhicules avec volant multifonctions
- 2 Bouton systèmes d'assistance à la conduite sur les véhicules sans volant multifonctions
- 3 Bouton pour la désactivation des signaux sonores des systèmes d'assistance à la conduite

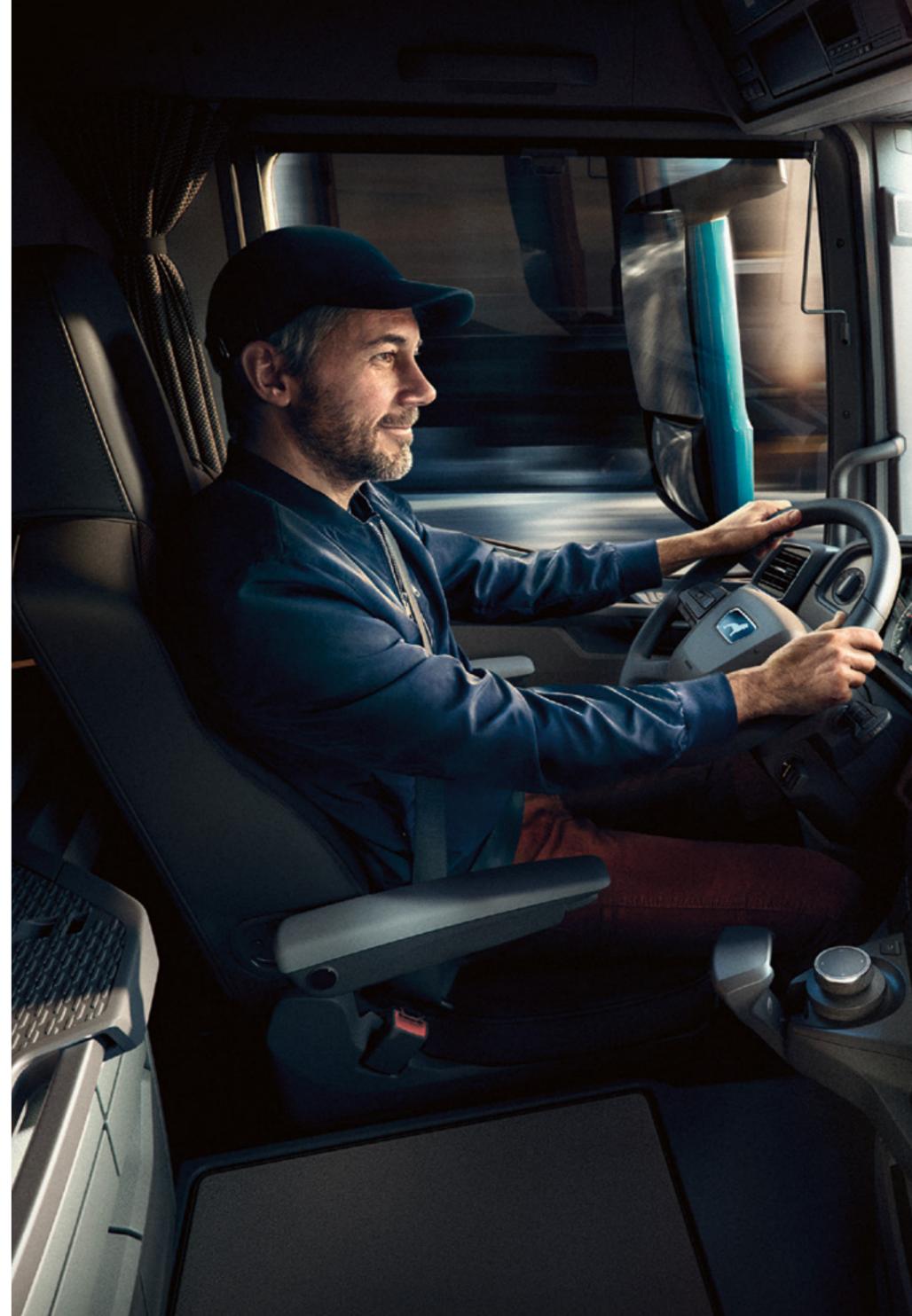
Au centre du champ de vision du conducteur : un combiné d'instruments pour l'indication des données de conduite, des systèmes d'assistance à la conduite, des avertissements et des informations, etc. À droite : un écran secondaire pour la navigation dans le module d'infodivertissement.

Affichages placés à une hauteur idéale de lecture et à une distance parfaite

Éléments de commande parfaitement

TOUT À PORTÉE DE MAIN.

Sur le commodo droit de la colonne de direction se trouve la commande du système de passage des rapports automatisé MAN TipMatic®. Cette disposition libère non seulement de la place entre les sièges, mais améliore également l'ergonomie, ainsi que la sécurité. Le bouton du frein de stationnement électronique se trouve également à proximité immédiate, à droite du combiné d'instruments. Il occupe ainsi une position idéale près de la commande de la boîte de vitesses et de la serrure de contact. Le frein de stationnement peut être actionné à tout moment, mais s'active et se désactive désormais automatiquement lors des arrêts et des démarrages : une autre innovation qui libère de l'espace là où auparavant il fallait trouver de la place pour un levier. Une solution intelligente pour plus de place et de confort dans cette catégorie MAN.



LA CONDUITE INTELLIGENTE.

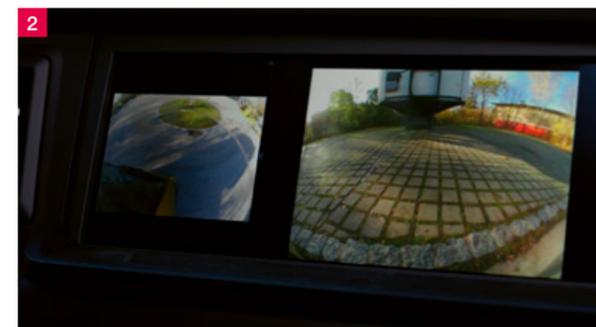
Navigation spécialement conçue pour les camions, stations radio standards à numériques, fonction vidéo, téléphone, et autres : le système d'infodivertissement des MAN TGM et MAN TGL est le centre névralgique de la communication et du divertissement. Il est disponible dans différents modèles : du modèle d'entrée de gamme au modèle de navigation professionnel. Les affichages de 7 ou 12,3 pouces en résolution HD brillante offrent une visibilité parfaite. Les touches de sélection rapide et un port USB-C font partie de l'équipement de série. La version Advanced permet de coupler deux Smartphones. Le système multimédia médium de 7 pouces est le modèle d'entrée de gamme pour les véhicules qui sont soumis aux nouvelles dispositions légales et doivent être équipés d'un assistant de marche arrière (Reversing Motion System).

Le système se pilote via un panneau de commande classique à touches ou via le MAN SmartSelect (combinable à partir de la version Advanced 7 pouces). Prise en main aisée et confort novateur vont ainsi de pair. Le résultat se voit et se sent, les surfaces haut de gamme transforment en effet chaque trajet parcouru avec les camions MAN en une expérience tactile particulière.

Système de marche arrière (Reversing Motion System)

Visibilité à l'arrière lors des manœuvres, départ-usine ! Pour la marche arrière d'un véhicule standard, l'image de la caméra, de série et en départ usine, à l'arrière du véhicule vient en renfort du conducteur. Elle détecte les personnes ou les objets derrière le véhicule et les remorques ou semi-remorques restent entièrement dans le champ de vision pendant le processus d'attelage. Cela facilite non seulement les manœuvres de stationnement et d'attelage, mais contribue aussi à éviter les accidents avec des personnes ou des objets derrière le véhicule.

L'image de la caméra s'affiche automatiquement sur l'écran du système multimédia MAN dès l'enclenchement de la marche arrière et du recul du véhicule. Un bouton avec un symbole de caméra sur le tableau de bord permet d'activer manuellement le système.



- 1 Système d'infodivertissement avec écran 12 pouces et MAN SmartSelect
- 2 À droite : image de la caméra de l'assistant de marche arrière (Reversing Motion System) lors de la mise sur sellette
À gauche : image de la caméra avant avec MAN OptiView

NOUVEL ANGLE DE VUE.

L'innovant système numérique de remplacement des rétroviseurs MAN OptiView augmente la sécurité sur la route. En effet, pour MAN, il ne s'agit pas seulement de supprimer les bras des rétroviseurs et de reproduire les champs de vision imposés par la législation, le conducteur bénéficie par ailleurs d'une visibilité optimale sur la circulation en cas de manœuvres critiques telles que l'insertion dans les files, le changement de direction et le changement de voie grâce à des vues étendues.

MAN OptiView fournit bien plus qu'un système de rétroviseurs conventionnel. Outre les champs de vision prescrits légalement, le système numérique de remplacement des rétroviseurs montre des vues spécialement adaptées à chaque situation de conduite (p. ex. changement de direction, insertion dans les files, trajets autoroutiers). Le mode de fonctionnement et le concept graphique du MAN OptiView sont ainsi conçus de façon optimale pour répondre aux besoins de la perception humaine naturelle et permettent au conducteur de visualiser rapidement, d'analyser avec fiabilité et de gérer en toute sécurité ce qui se passe sur la route et dans le champ du véhicule.

Composants du système

- Cinq caméras : deux caméras de chaque côté du véhicule (zoom et grand angle) situées au-dessus du cadre de la porte remplacent les rétroviseurs extérieurs, grand-angle et guide-trottoir. Une caméra située sur la colonne A du côté du second conducteur remplace le rétroviseur avant
- Écrans supplémentaires dans la cabine à gauche et à droite dans la zone de la colonne A
- Modules de commande dans la porte pour réglages manuels et permutation des vues

Systèmes de caméras

- Bras repliables manuellement (caméras latérales)
- Filtrage de l'effet d'éblouissement (p. ex. par le soleil bas ou la circulation en amont)
- Protection contre les projections d'eau avec flux d'air guidé pour maintenir une bonne qualité d'image même en cas de pluie
- Caméras latérales à chauffage automatique (en fonction de la température extérieure) pour des images claires même en cas de gel

Écrans

- Qualité HD (résolution 1920 x 1080 px)
- Écran 1, côté conducteur, 12 pouces
- Écran 2, côté second conducteur, 15 pouces
- La clarté et le contraste des écrans 1 et 2 s'adaptent automatiquement à la luminosité ambiante. De plus, la clarté de l'écran est réglable manuellement, p. ex. pour les trajets de nuit
- Écran 12 pouces du système multimédia MAN : affichage automatique de l'image de la caméra frontale jusqu'à une vitesse d'env. 10 km/h (division de l'écran possible)

- 1 Écran côté conducteur
- 2 Écran côté passager
- 3 Affichage automatique de l'image de la caméra frontale jusqu'à une vitesse d'env. 10 km/h (division de l'écran possible)





UNE CHOSE EST SÛRE : À CHAQUE SECTEUR D'ACTIVITÉ SA CABINE.

Chez MAN, il y a une cabine pour chaque type d'exploitation, chacune d'entre elles est dotée d'un maximum de sécurité, de confort et d'ergonomie. En effet, nos cabines sont conçues pour une conduite sans fatigue et concentrée, des pauses reposantes et une protection maximale des occupants.

Toutes les cabines offrent une sécurité optimale. Par exemple, grâce au concept de rétroviseurs comprenant un rétroviseur principal et un rétroviseur grand-angle, un grand rétroviseur sur étrier et un rétroviseur avant. Ou encore grâce au nouveau système numérique de remplacement des rétroviseurs MAN OptiView permettant une visibilité optimale sur l'état du trafic. Le parebrise chauffant permet une parfaite visibilité même pendant la saison froide.

QUATRE TAILLES DE CABINES.



CABINE TM :
LA CONFORTABLE

(étroite, longue, hauteur moyenne)



CABINE TN :
LA FLEXIBLE

(étroite, longue, hauteur standard)



CABINE CC :
LA COMPACTE

(étroite, courte, hauteur standard)



CABINE DN :
LA CABINE DOUBLE

L X L (mm)	2 240 x 2 280	2 240 x 2 790	2 240 x 1 620	2 240 X 2 790
POSSIBILITÉS DE COUCHAGE	2	1	-	-
SEGMENT	Utilisations spéciales nécessitant une charge utile importante dans le transport long-courrier national	Transport de proximité et de distribution, nécessitant de la traction	Transport de proximité et de distribution, nécessitant de la traction	Chantier, tâches communales
APERÇU DES AVANTAGES	<ul style="list-style-type: none"> ■ 2 couchettes ■ Coffre de rangement extérieur spacieux ■ Surface debout augmentée dans la zone de passage 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 1 couchette ■ Coffre de rangement extérieur spacieux ■ Surface debout augmentée dans la zone de passage 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Hauteur confortable ■ Possibilité de 3 places assises ■ Compartiment de rangement supplémentaire dans la partie centrale 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 6 places assises (7 en option) ■ Hauteur confortable



DES INNOVATIONS EN SÉRIE.

Pour les missions qui exigent de la place pour toute une équipe, elle a la taille qu'il faut : la cabine double MAN pour les MAN TGM et MAN TGL ouvre un espace d'une dimension exceptionnelle.

Lorsque le travail d'équipe est de mise, la cabine double MAN entre en jeu. Équipée d'une confortable rangée de 4 places assises avec des ceintures de sécurité en 3 points dans le fond et d'un deuxième siège passager en option, elle peut accueillir jusqu'à sept personnes, et dispose en outre d'un grand confort et d'une excellente fonctionnalité. La montée est en elle-même déjà un plus :

l'embarquement large, antidérapant et éclairé sur demande est conçu pour être sûr. L'habitacle présente un équipement qui ne laisse quasiment rien à désirer.

La cabine double n'est pas uniquement dotée de qualités intérieures : l'avant élégant reflète tout à fait le style des véhicules TG MAN. Les optimisations aérodynamiques réduisent la consommation de carburant et augmentent la rentabilité.



Le deuxième siège passager de la cabine double MAN.

**LORSQUE LE TRAFIC
EST IMPRÉVISIBLE...**

**... VOTRE CAMION
COMPREND TOUT DE
SUITE CE QUI SE PASSE.**

SYSTÈMES D'ASSISTANCE ET DE SÉCURITÉ.



ANGE GARDIEN À BORD.

Atteindre sa destination en toute sécurité et rentrer chez soi tout aussi sûrement : ce souhait est prioritaire. Notre vaste gamme de systèmes d'assistance à la conduite facilite le travail du conducteur tout en augmentant la sécurité des autres usagers de la route. Parallèlement à la protection des conducteurs et des autres usagers de la circulation, le confort et la rentabilité ont également leur importance. Un bouton central pour activer les systèmes d'assistance à la conduite facilite leur utilisation, et même lorsque les conducteurs et le véhicule sortent plus ou moins indemnes d'un accident, l'incident n'est jamais sans effet : un temps précieux est perdu pour le constat d'accident ou d'autres formalités. Pour que votre conducteur arrive à destination détendu et en toute sécurité, nous avons transformé nos véhicules MAN en vos experts personnels de sécurité.

Nous vous proposons les systèmes adaptés en fonction du type de véhicule et du secteur d'activité. Bien entendu : malgré tous les systèmes d'assistance à la conduite, le dernier mot revient toujours au conducteur.



1 Détection de la langue par la carte du conducteur
2 Prédiposition pour antidémarrage par éthylofest

UNE CONDUITE CONFORTABLE.

Détection de la langue par la carte du conducteur

La détection de la langue par la carte du conducteur, activable par le service MAN Now, permet de reprendre automatiquement la langue enregistrée sur la carte du conducteur en tant que langue du véhicule dès que le conducteur l'insère dans le tachygraphe (contact allumé). Il n'est pas nécessaire de la régler manuellement dans le menu du véhicule. Un réglage manuel de la langue du véhicule reste disponible via le menu du véhicule, de sorte qu'il est possible de sélectionner ultérieurement une autre langue que celle enregistrée sur la carte du conducteur.

28 langues sont disponibles. L'allemand et l'anglais existent dans tous les véhicules. Dans les pays qui disposent de l'offre RIO, d'autres langues sont disponibles ultérieurement et gratuitement par le biais de MAN Now.

Prédiposition pour antidémarrage par éthylofest

Les accidents dus à l'alcool sont d'autant plus regrettables qu'ils sont évitables. Lorsqu'il est sobre, le conducteur doit pouvoir réagir en un tiers de seconde, p. ex. pour éviter un accident imminent. S'il est sous l'influence de l'alcool, c'est impossible. La prédiposition pour le raccordement d'un appareil de test d'alcoolémie conditionne le démarrage du moteur au résultat du test d'alcoolémie (taux maximal admissible d'alcoolémie selon les pays).

La libération électronique du démarrage du moteur par l'appareil de test d'alcoolémie peut être (selon l'équipement, p. ex. en cas d'urgence) supprimée ou pontée par un bouton verrouillé. Attention : ceci est uniquement autorisé dans certains pays.

SÉCURITÉ ACCRUE.

Détection avant

Dans la zone de livraison d'un supermarché, en sortant de l'atelier ou dans la circulation agitée des centres-ville : des personnes peuvent se retrouver directement devant le véhicule sans être visibles. Le système d'assistance à la conduite Front Detection surveille la zone de faible visibilité située directement devant le camion lors des dessertes et **jusqu'à une vitesse de 10 km/h** et avertit le conducteur en deux étapes lorsqu'il détecte des usagers de la route particulièrement « vulnérables » tels que les piétons ou les cyclistes. Ce système contribue à augmenter la sécurité et renforce la prévention des accidents : un assistant qui soulage le conducteur notamment pour les trajets en ville.

Front Detection complète l'assistant de freinage d'urgence EBA Plus qui dispose certes d'une fonctionnalité de protection similaire pour les usagers de la circulation particulièrement « vulnérables », mais seulement à partir d'une vitesse supérieure à 10 km/h.

Assistant de freinage d'urgence EBA Plus

Un enclenchement automatique des freins jusqu'à l'arrêt complet en cas d'urgence, cette fonctionnalité peut jusqu'à présent sauver des vies en cas de collision imminente avec d'autres véhicules. Mais que se passe-t-il lorsque des piétons ou des cyclistes se retrouvent soudainement dans le champ de circulation du camion ? L'assistant de freinage d'urgence, récemment perfectionné, avertit et réagit désormais aussi par rapport à ces usagers vulnérables de la circulation. L'assistant de freinage d'urgence EBA (Emergency Brake Assist) Plus avertit le conducteur en cas de collision imminente **dès 10 km/h**. En cas d'urgence et de risque imminent de collision, un freinage automatique est déclenché, le cas échéant jusqu'à l'arrêt complet, même lorsqu'il s'agit d'usagers de la route particulièrement vulnérables tels que des piétons ou des cyclistes. Sur demande, disponible dans une version non désactivable.



1 Détection avant
2 Assistant de freinage d'urgence EBA Plus



AUTRES SYSTÈMES D'ASSISTANCE À LA CONDUITE.

Accès direct au menu de commande central des systèmes d'assistance à la conduite

Un bouton central pour accéder aux systèmes d'assistance à la conduite facilite leur utilisation. Il simplifie l'activation et la désactivation ainsi que la configuration de tous les systèmes d'assistance à la conduite présents dans le véhicule, notamment en cas de changement fréquent de conducteurs. Le bouton de commande central des systèmes d'assistance à la conduite se trouve, selon l'équipement du véhicule, sur le volant multifonctions ou parmi les touches des systèmes d'assistance à la conduite du tableau de bord (sur les véhicules sans volant multifonctions). Le tableau de bord comporte de plus un bouton pour la désactivation temporaire des signaux sonores des systèmes d'assistance à la conduite.

Assistant de changement de voie et d'évitement des collisions pour le MAN TGM

L'assistant de changement de voie et d'évitement des collisions surveille à l'aide de capteurs radars les côtés droit et gauche de la voie de circulation du véhicule. Si les capteurs détectent une situation de danger lors d'un changement de voie, le conducteur est immédiatement averti. Si le véhicule quitte malgré tout la voie ou si le conducteur met le clignotant, l'assistant de changement de voie et d'évitement des collisions ramène le véhicule dans la voie en intervenant sur la direction.

Avertisseur de sortie de voie (LDW)

Le conducteur reçoit un avertissement sonore lorsque le véhicule s'écarte de sa voie. Sur demande, disponible dans une version non désactivable.

Aide au changement de voie (LCS) pour le MAN TGM

Grâce à ses capteurs radars, le système LCS d'aide au changement de voie, actif à partir de 50 km/h, contrôle les zones situées à droite et à gauche de la voie dans laquelle circule le véhicule, jusqu'à env. 30 m à l'avant et 80 m à l'arrière. Quand les capteurs détectent une situation dangereuse lors d'un changement de voie, le conducteur est averti immédiatement afin d'être en mesure d'éviter toute collision avec d'autres usagers de la circulation.

Assistant de retour sur la voie (LRA)

Lorsque le véhicule dévie de sa voie, celui-ci est ramené dans sa position initiale par un couple de braquage rectificatif. Le véhicule est ramené automatiquement dans sa voie, jusqu'à atteindre sa position normale. Le système ne maintient pas le véhicule dans sa voie de manière continue.

Aide au changement de direction pour le MAN TGM

L'aide au changement de direction, active jusqu'à 30 km/h, surveille, à l'aide de capteurs radars, la zone de faible visibilité se trouvant sur les flancs du véhicule du côté du passager. Quand les capteurs détectent une situation dangereuse lors d'un changement de direction, le conducteur est averti immédiatement afin d'être en mesure d'éviter toute collision avec d'autres usagers de la circulation.

Régulateur de vitesse adaptatif : ACC Stop & Go

L'ACC avec fonction Stop&Go régule automatiquement la vitesse et la distance par rapport au véhicule qui précède. Il maintient la vitesse souhaitée sans que le conducteur ait besoin d'utiliser l'accélérateur. Le véhicule freine automatiquement jusqu'à l'immobilisation puis, après un bref arrêt, redémarre automatiquement.

Avertisseur de distance

L'avertisseur de distance aide à respecter la distance de sécurité requise par rapport au véhicule précédent. Après un avertissement, le conducteur peut corriger la distance de sorte qu'il disposera à nouveau de plus de temps pour réagir aux situations imprévues.

SafeStop Assist*

MAN SafeStop Assist détecte toute perte de conscience soudaine du conducteur et freine le camion automatiquement et de manière contrôlée jusqu'à l'arrêt.

MAN CruiseAssist*

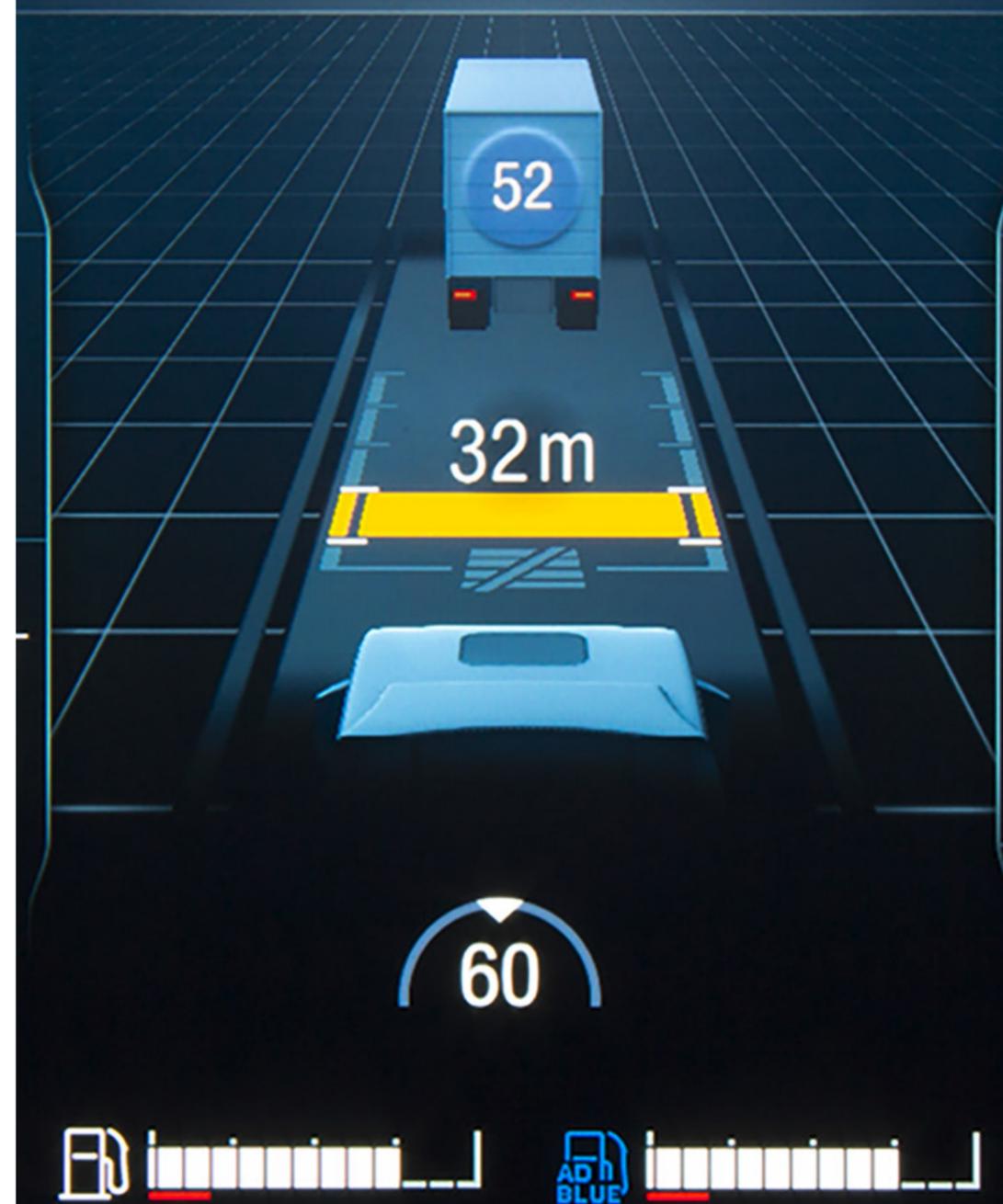
L'assistant de transport long-courrier MAN CruiseAssist maintient à la fois la distance requise par rapport au véhicule qui précède et le véhicule dans sa voie sur les autoroutes et les routes nationales sur toute la plage de vitesse.

Assistant de vigilance MAN AttentionGuard

Le MAN AttentionGuard est un assistant de vigilance basé sur le principe de la surveillance des voies. Il détecte précocement, dans les limites du système, tout signe de baisse de vigilance du conducteur dès 60 km/h environ. Un avertissement visuel et sonore aide le conducteur à recentrer sa vigilance sur la conduite. Nous aidons ainsi à diminuer les risques d'accident dus à une déviation de la voie. Par rapport à sa version précédente, cette version plus perfectionnée de MAN AttentionGuard analyse en continu le maintien dans la voie, les interventions sur la direction et d'autres paramètres du conducteur. Pour le calcul et l'estimation du degré de fatigue du conducteur, nous utilisons l'échelle d'évaluation harmonisée et reconnue scientifiquement (Karolinska Sleepiness Scale, KSS). Les avertissements au conducteur sont effectués selon un niveau défini de cette échelle d'évaluation.

* Disponible uniquement sur le MAN TGM à partir de 18 t de PTR.

20,5 °C 03:00 PM



AUTRES SYSTÈMES D'ASSISTANCE À LA CONDUITE.

Reconnaissance des panneaux de signalisation.

La reconnaissance des panneaux de signalisation enregistre les panneaux se trouvant sur le parcours en amont du véhicule (les panneaux indiquant une vitesse concrète ainsi que, indirectement, les panneaux de localités ou d'autoroute) à l'aide de la nouvelle caméra vidéo du parebrise. Elle affiche ensuite la vitesse maximale autorisée sur l'écran de l'instrument combiné. Si la vitesse maximale autorisée est dépassée, le système avertit le conducteur par des signaux visuels et, le cas échéant, également sonores. Pour les véhicules équipés d'un système de navigation, le système regroupe les données visuelles détectées avec les données de navigation enregistrées. Il peut ainsi réagir de manière adéquate même en cas de modifications récentes de la signalisation, non enregistrées dans les données de navigation. De plus, d'autres limitations en vigueur spécifiques aux pays et aux véhicules, telles que les interdictions de dépassement ou de voie d'entrée peuvent être affichées sur l'écran.

Système de contrôle de la pression des pneus avec affichage de la température

Le système de contrôle de la pression des pneus (TPM) calcule et surveille à l'aide de capteurs la pression et la température des pneus du véhicule, de même que la pression de la roue de secours. Si la pression est trop basse / trop élevée par rapport à la pression de consigne ou bien la température des pneus trop élevée, le conducteur est averti par l'affichage du combiné d'instruments. Disponible de série pour toute la gamme jusqu'au quatre essieux. Grâce aux fonctionnalités d'apprentissage et de localisation automatiques Autolearn/Autolocate, les capteurs enregistrent automatiquement les roues ainsi que leur positionnement, de sorte qu'en règle générale, il n'est pas nécessaire de se rendre à l'atelier pour réinitialiser la position après un changement de roue.

Assistant feux de route

L'assistant feux de route optimise l'utilisation des feux de route en fonction de la situation de conduite. En désactivant automatiquement les phares en temps opportun, le système permet d'éviter l'éblouissement des conducteurs des véhicules approchant ou qui précèdent.

Système de caméras latérales (SCS)*

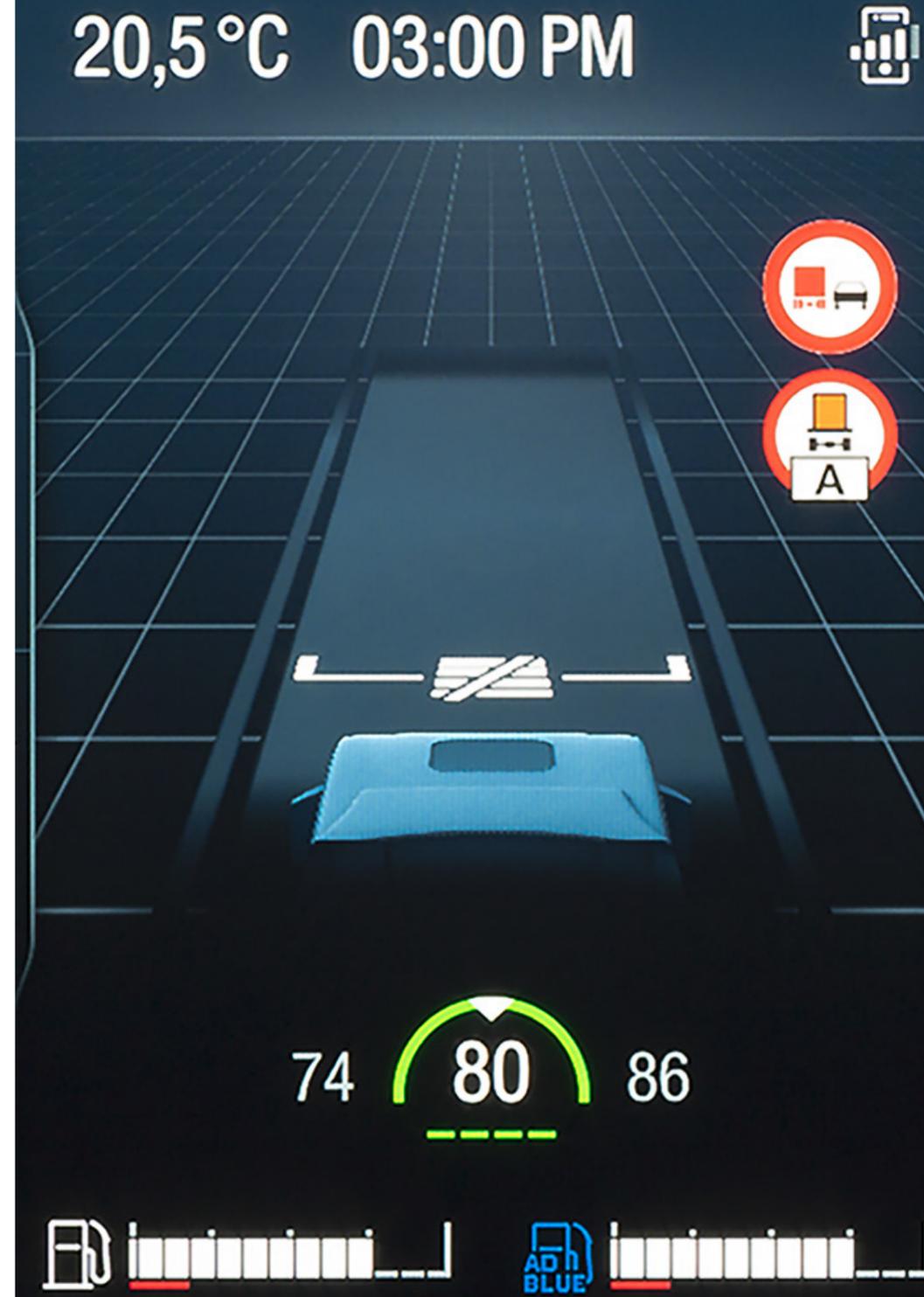
Le système de caméras latérales est un système de caméra intégré qui accompagne les changements de direction. Il facilite la visibilité du conducteur dans les zones de faible visibilité sur les côtés du véhicule (côté passager). La transmission des images s'effectue sur un moniteur supplémentaire en option (uniquement sur les véhicules avec rétroviseurs conventionnels) situé sur la colonne A du côté du passager ou sur l'écran multimédia.

Aide au changement de direction par vidéo (VTA)*

L'aide au changement de direction par vidéo (VTA) élargit la détection des objets par rapport à celle du système de caméras latérales (SCS) : les objets sont détectés dans une zone latérale de 2,5 m x 6 m à droite du véhicule et le conducteur est averti par un signal sonore émis par le haut-parleur du véhicule en plus de l'affichage sur le moniteur. La transmission des images s'effectue sur un moniteur supplémentaire (uniquement sur les véhicules avec rétroviseurs conventionnels) situé sur la colonne A du passager. De plus, un affichage visuel et un signal sonore se déclenchent.

Système de caméra à 360° (BirdView)*

Le système de caméra à 360° «BirdView» montre en continu l'environnement des véhicules avec carrosserie fixe (p. ex., véhicules de pompiers, de boissons, de collecte des ordures). La technologie réunit quatre vues de caméras (frontale, arrière, gauche, droite, en haute qualité HD) en une seule image à perspective de vol d'oiseau. Ce système possède la particularité de cadrer automatiquement les images selon la situation de conduite : lors des manœuvres (≤ 40 km/h), lors de l'actionnement du clignotant (changement de voie) et en marche arrière.



*Contenu MAN Individual.

**LORSQUE LES
PERFORMANCES
AUGMENTENT...**



**... LA
CONSOMMATION
BAISSE.**



EFFICIENCE ET RENTABILITÉ EXCEPTIONNELLES



CHAMPIONS DE PERFORMANCE.

Quoi de mieux qu'une puissante transmission qui exploite sa force de propulsion avec efficacité pour être à la pointe du marché ? Pour les MAN TGM et MAN TGL, MAN propose son moteur fiable MAN D08. Il est doté d'un kilométrage élevé, ainsi que de l'efficacité et de la fiabilité éprouvée de MAN qui font de votre nouveau camion, un collaborateur solide et durable aux coûts transparents pour votre entreprise. Tous les moteurs MAN sont idéalement adaptés aux seuils stricts de la norme antipollution Euro 6 grâce au système SCR et à une gestion thermique optimisée.

Performances de pointe et faibles émissions ? En mettant l'accent sur l'amélioration de l'efficacité du moteur des TGM et TGL, MAN montre que l'un n'empêche pas l'autre. L'essentiel, au bout du compte, reste la quantité de cargaison transportée d'un point A à un point B.

Pour que vous puissiez tirer le meilleur de nos puissants moteurs, nous vous proposons toute une série d'outils digitaux.

Le service digital Perform guide le conducteur vers un mode de conduite plus rentable. Perform analyse toutes les données essentielles du véhicule au regard de la rentabilité du mode de conduite. Le service fournit également des analyses de véhicule pertinentes, par exemple sur l'utilisation du régulateur de vitesse ou du frein de service. Une des nombreuses idées de MAN pour vous rapprocher de vos objectifs d'entreprise.

CHAÎNE CINÉMATIQUE EFFICIENTE.

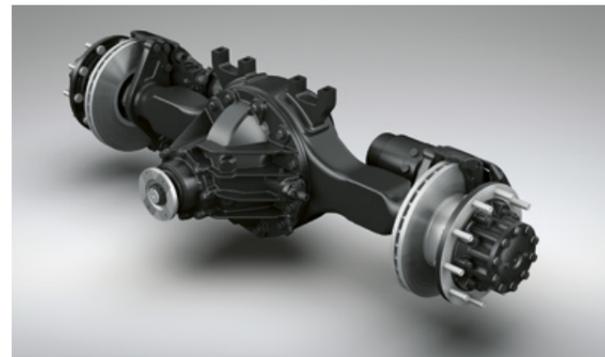
L'efficacité des composants moteurs est décisive pour la rentabilité du véhicule. Dans les camions MAN, tout fonctionne en synergie : des moteurs efficaces et puissants et la nouvelle génération d'essieux hypoïdes* constituent la base d'une consommation de carburant exceptionnellement basse. À chaque nouvelle étape de développement, nos processus d'ingénierie élaborés réduisent la consommation de carburant et augmentent la puissance.

Grâce à la simplification du recyclage des gaz d'échappement et du refroidissement, le moteur MAN D08 est moins complexe, plus économe et facile à entretenir. Les six étages de puissance assurent un rendement maximum et une haute performance pour chaque type d'exploitation. Le poids léger permet une charge utile élevée très avantageuse pour le transport de distribution.

Pour tous les moteurs MAN, l'efficacité constitue la priorité. Pour l'améliorer, il ne reste plus qu'un seul facteur possible : le conducteur. Tout d'abord au moyen d'indicateurs d'efficacité et de systèmes d'assistance à la conduite, ensuite par la formation sur mesure des conducteurs à partir des données de votre véhicule MAN. Ces données peuvent en effet être saisies et analysées en permanence par voie digitale et forment une base idéale pour une parfaite synergie entre l'homme et le véhicule MAN.

Nouvelle génération de freins¹

Les freins à disque pneumatiques sont équipés de disques de freins à ventilation interne qui permettent une haute performance de freinage grâce à l'évacuation optimale de la chaleur. Dans la version équipée du retrait des plaquettes de frein, la pression des plaquettes sur les disques de frein se détend automatiquement dès le relâchement des freins à l'aide d'éléments élastiques, de sorte qu'aucun couple de frottement résiduel ne subsiste. L'usure, les émissions sonores et la consommation diminuent en conséquence.

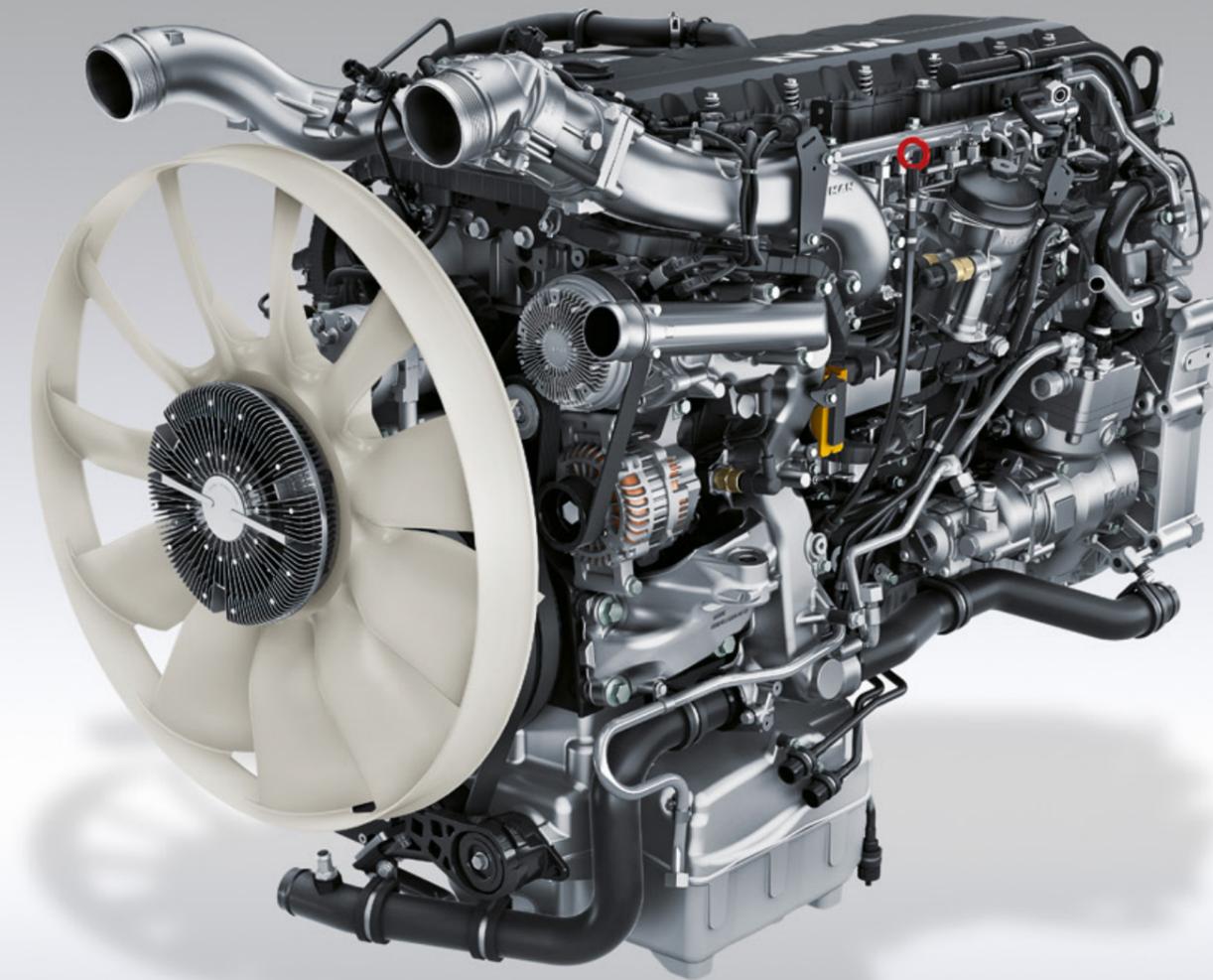


Nouvelle génération d'essieux hypoïdes*

La nouvelle génération d'essieux hypoïdes permet une configuration optimale de la chaîne cinématique adaptée à chaque type d'exploitation. Plus légers et efficaces. Comme essieux simples ou doubles.

* Disponibles pour le MAN TGM avec essieu arrière 13 t

¹ Non disponible pour le MAN TGL



MAN POWERMATIC.

La boîte de vitesses MAN PowerMatic est une boîte automatique à convertisseur dont la stratégie de passage des rapports et le passage des rapports s'exécutent automatiquement. Le convertisseur de couple hydrodynamique permet des processus de démarrage quasi sans usures avec une haute capacité d'accélération. La boîte MAN PowerMatic est ainsi idéalement équipée pour le transport de distribution urbain ou les tâches communales.

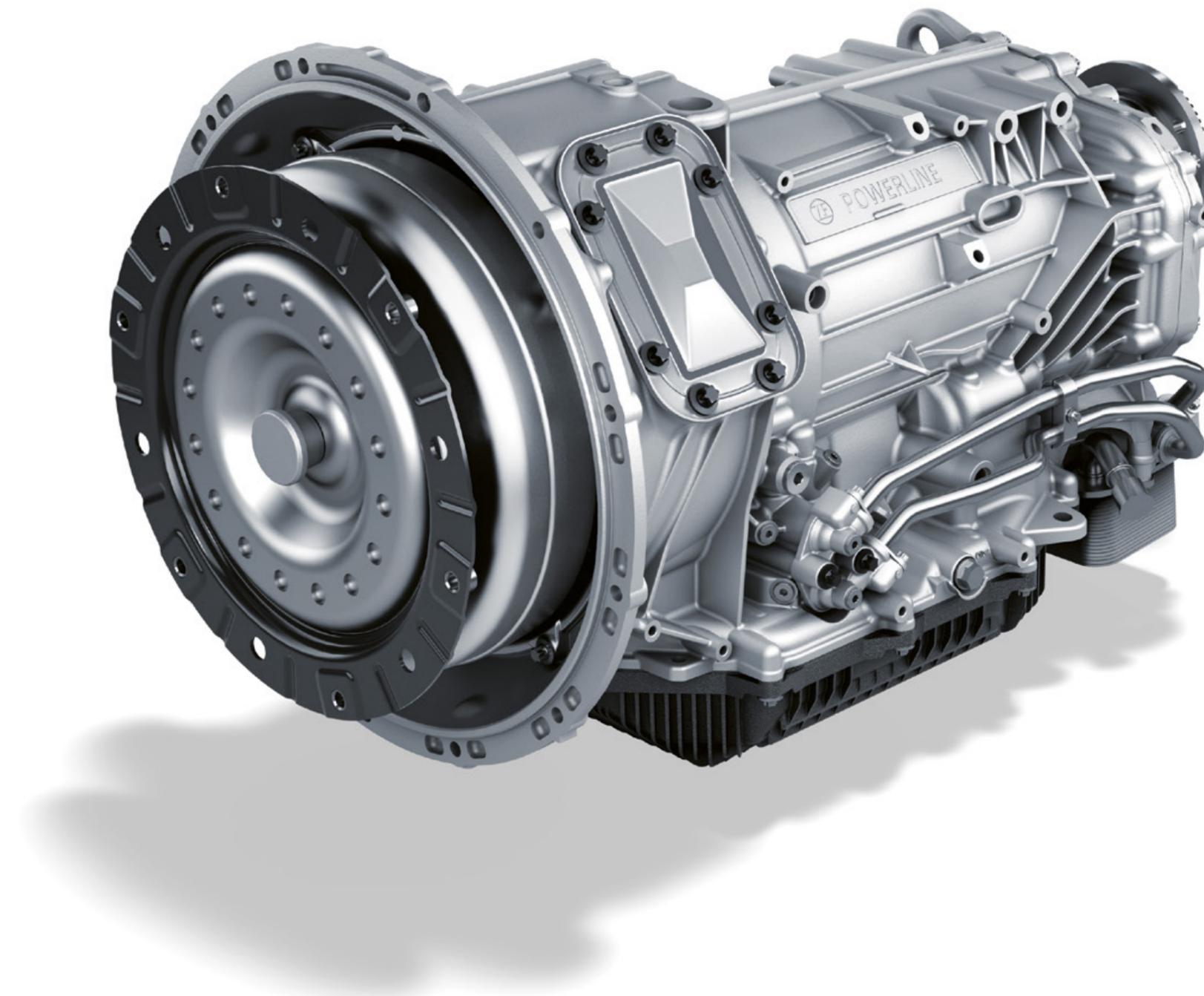
La vitesse de départ adaptée est sélectionnée automatiquement en fonction de l'état de charge et de l'inclinaison. Grâce à l'embrayage multidisque intégré, les changements de rapports peuvent être effectués sans interruption de traction (avec charge) ce qui permet une accélération optimale du véhicule, idéale pour les communes et les véhicules de secours. L'automatique de changement de direction facilite le changement entre la marche avant et la marche arrière et il est possible d'optimiser la chaîne cinématique par les programmes de conduite Collect, Emergency, Manœuvre, Efficiency, Individual et Offroad. Les prises de mouvement sont disponibles départ-usine. Le faible poids propre de la chaîne cinématique MAN PowerMatic augmente la charge utile.

Gamme de prises de mouvement avec MAN PowerMatic

Avec l'introduction des nouvelles boîtes de vitesses pour les moteurs D08 pour les TGM et TGL, nous vous proposons de nouvelles possibilités de prises de mouvement latérales côté boîte de vitesses. Celles-ci seront disponibles en départ-usine dans différentes versions en position 3 h. Ultérieurement, d'autres prises de mouvement plus puissantes en position 11 h seront disponibles en exclusivité chez MAN pour les utilisations spéciales comme les camions de pompier. Il sera possible également de combiner ces deux types de prises de mouvement.

Avantages en bref :

- intégration complète dans la commande du véhicule
- efficacité avec rendement élevé pour un standard de haute qualité générale
- technologie éprouvée et aboutie dotée d'une haute sécurité de fonctionnement
- solution adaptée à l'utilisation avec large éventail d'application
- variantes avec bride : le raccord à bride standardisé permet le montage, plus rapide et moins complexe, de consommateurs de puissance chez le carrossier



CHEZ LES MAN TGM ET MAN TGL, MÊME L'ARRÊT EST INNOVANT.

Les camions MAN rendent l'exploitation quotidienne extrêmement sûre grâce à des technologies de freinage novatrices. Le système de freinage électronique EBS assure un comportement de freinage sécurisant dans toutes les situations. L'ABS avec logique tout-terrain améliore l'effet du freinage sur les sols accidentés et glissants en cas de besoin. La régulation antipatinage (ASR) et la régulation de comportement dynamique (ESP) contribuent de série à une conduite plus sûre.

L'assistant de freinage d'urgence anticipatif (EBA) permet de prévenir les petits instants d'inattention qui suffisent à déclencher un accident. Il avertit à l'avance le conducteur de toute collision imminente, lui laissant ainsi un temps précieux pour réagir. En cas d'urgence, il déclenche le freinage automatiquement.



UNE TRACTION ESSENTIELLE.

Dans le segment des véhicules à traction, le théâtre des opérations n'est pas uniquement constitué de voies parfaitement aménagées, il est surtout fait de chemins accidentés et de terrains vagues. Là aussi, l'efficacité est au premier plan.

À l'aide des deux transmissions intégrales MAN novatrices, les MAN TGM peuvent être utilisés pour les tâches de transport les plus diverses en dehors des voies aménagées. Selon le type d'exploitation, deux versions sont disponibles au choix.

Transmission intégrale mécanique activable :

- Pour les trajets occasionnels sur des terrains accidentés avec un besoin élevé en traction et un grand croisement de ponts.
- Les trajets avec traction durent plus longtemps ou exigent une vitesse plus élevée.

Transmission intégrale mécanique permanente :

- En tant que transmission permanente de ou des essieux avant avec engrenage à compensation longitudinale.
- Pour de fréquents besoins élevés en traction et un faible croisement de ponts.
- La transmission intégrale permanente est recommandée pour de longs trajets sur des surfaces relativement planes par des conditions d'adhérence au sol très changeantes (par exemple en hiver).

UN CONFORT SUPPLÉMENTAIRE.

Des contrats-cadres internationaux pour le service client MAN.

Les coûts de pièces de rechange et les tarifs horaires varient selon les pays au sein de l'organisation du service client MAN. Des solutions de service sur mesure et valables partout facilitent l'activité de nos clients des grandes entreprises dans le transport long-courrier.

Les réalités économiques très différentes d'un pays à l'autre entraînent de grandes différences sur le plan des coûts de service après-vente dans le secteur du transport international. Les contrats-cadres valables de manière uniforme et spécifiques à chaque client ont fait leurs preuves et simplifient considérablement l'activité en apportant plus de transparence et de sécurité grâce à l'harmonisation des prix.



**PENDANT QUE VOUS
CONSERVEZ VOTRE SÉRÉNITÉ...**

**... VOTRE
CAMION RESTE
EN ACTION.**



MEILLEURE DISPONIBILITÉ DES VÉHICULES

FIABLE JUSQUE DANS LE MOINDRE DÉTAIL.

Notre fiabilité repose sur de nombreux facteurs. L'un d'entre eux réside dans l'offre de LED pour les dispositifs d'éclairage du véhicule, en constante évolution. Notre souci du détail est un autre facteur de fiabilité. En témoigne par exemple l'alimentation électrique des MAN TGM et MAN TGL, pour laquelle nous n'utilisons que le nombre de câbles nécessaires à votre équipement. Les câbles eux-mêmes sont désormais protégés par des matériaux encore plus souples et élastiques. Les points de jonction ont été réduits. De manière générale, nous avons réduit la section des câbles, ils sont ainsi plus légers ce qui se répercute positivement sur la charge utile à votre disposition.

L'architecture modulaire des faisceaux de câbles permet également d'intégrer facilement les demandes des clients tout en accélérant les réparations grâce à des kits prêts à l'emploi. Résultat : des durées d'immobilisation réduites et un réseau électrique embarqué globalement plus performant.

Système de gestion des batteries 24V

Des batteries vides et des pannes en raison de l'utilisation excessive des appareils électriques pendant les pauses, ce genre d'incidents appartient désormais au passé avec le système de gestion des batteries MAN. Ce système sécurise la capacité de démarrage du moteur du véhicule en désactivant automatiquement les consommateurs moins importants.

Cybersécurité

La connectivité des systèmes électroniques et la disponibilité et l'utilisation des données qui s'y rapportent apportent beaucoup d'avantages, mais aussi de nombreux inconvénients. D'un côté, elles permettent de nouvelles fonctionnalités et applications, de l'autre elles ouvrent la porte aux hackers. MAN protège systématiquement tous les systèmes de véhicules contre les intrusions malveillantes.



ASSISTANCE NON-STOP.

Un bon camion est un camion qui roule. Vous préférez éviter autant que possible les durées d'immobilisation imprévues pendant le travail et les pertes de temps et de bénéfices qui vont de pair ? Les MAN TGM et MAN TGL sont entièrement à vos côtés pour vous y aider. Dès le départ, MAN impose à ses camions un niveau de qualité élevé, propre à la marque et les rendant quasiment invincibles. Besoin de nous ? Nous intervenons immédiatement ! Si vous vous trouvez en difficulté, nous faisons tout notre possible pour vous remettre sur la route. Nous mettons tout en œuvre pour que vous restiez toujours en mouvement. En bref : avec MAN, il y a toujours une solution

En matière de financement, vous pouvez également compter sur MAN : MAN Financial Services vous aide à conserver votre mobilité financière. Notre offre de location pour les camions MAN Rental vous permet de réagir en souplesse au manque de véhicules et aux afflux de demandes.

Bénéficiez de nos solutions intelligentes et simplifiez votre activité tout en la rendant plus transparente. Nous vous accompagnons afin que vous gardiez le cap sereinement.

Aperçu :

■ MAN Mobile24

Vous pouvez nous contacter 24 h/24 dans toute l'Europe grâce au service mobilité MAN Mobile24. Grâce à l'ajout de solutions supplémentaires, vous êtes désormais en sécurité sur chaque kilomètre parcouru. Ce service est combiné à la garantie de mobilité qui permet de poursuivre l'activité de transport de façon fluide même en cas de panne.

■ Garantie de mobilité

Avec la garantie de mobilité MAN, vous restez mobile. En cas de panne, nous sommes rapidement à vos côtés et veillons à ce que vous puissiez continuer votre route pendant les durées d'immobilisation et de réparation.

■ Contrats de service

Réduisez vos coûts et gagnez du temps et de la sérénité avec MAN. Nous prenons en charge, pour vous et selon vos besoins, toute la gestion de l'entretien, du contrôle des factures à la résolution des questions liées aux garanties.

■ Pièces d'origine MAN

Produites dans le respect de standards stricts de qualité, les pièces d'origine MAN sont parfaitement adaptées à votre véhicule. Elles assurent la sécurité et l'efficacité de votre véhicule MAN tout en réduisant l'usure au minimum.

■ Accessoires et solutions de postéquipement

Des accessoires haut de gamme qui vous permettent d'adapter aisément votre MAN à vos besoins. En postéquipement et simplement. Avec des produits qui s'adaptent parfaitement au modèle de votre MAN. Et à vos attentes.

Pour d'autres offres et informations, consultez votre commercial ou notre site Internet :

mantruckandbus.com





SERVICE À LA CARTE. PERSONNEL ET DIGITAL.

Votre entreprise peut-elle, elle aussi, bénéficier de la digitalisation croissante dans le domaine de la logistique ? Nous en sommes persuadés et c'est pour cette raison que nous souhaiterions vous montrer comment **faciliter la gestion des enjeux les plus pressants de votre secteur** avec des solutions digitales intelligentes.

La pression importante sur les coûts et les délais rendent l'environnement professionnel du secteur de la logistique exigeant comme presque aucun autre. Chaque véhicule de votre flotte doit être exploité **de manière aussi rentable** que possible. Pour cela, il est nécessaire d'adopter un mode de conduite qui ménage votre véhicule tout comme une gestion efficace des entretiens et des réparations. Doté d'un camion connecté avec des mises à jour over-the-air, de l'ensemble des données essentielles de véhicule et de conduite depuis votre bureau ainsi que des nombreuses autres fonctionnalités utiles de nos services digitaux, vous gagnez en disponibilité afin de vous concentrer sur l'essentiel de votre activité.

Vous bénéficiez des avantages suivants :

- **efficacité accrue**
- **simplification du travail, p. ex. par la délégation de la gestion de l'entretien à notre point de service MAN ou par la connectivité entre les conducteurs et les gestionnaires de flotte**
- **réduction des coûts**

Et le plus fort, c'est qu'il ne s'agit pas de projections futuristes.

Grâce aux MAN DigitalServices, vous pouvez commencer dès aujourd'hui.

Le transport est et restera analogique, la gestion de flotte devient digitale. Les services digitaux MAN DigitalServices optimisent les processus d'exploitation, la réduction des coûts de carburant et des frais administratifs. Ils facilitent la planification et la gestion de l'entretien des camions, la gestion du temps et le suivi continu des conducteurs.

Et c'est exactement cette formule complète que nous souhaitons vous faire tester gratuitement pendant trois mois ! Cette offre d'essai est valable pour les services digitaux payants suivants : Geo, Perform, Compliant, MAN ServiceCare M et Timed. Les services digitaux MAN ServiceCare S et l'appli MAN Driver sont déjà gratuits et ne font donc pas partie de l'offre.

Vous bénéficiez des avantages suivants :

- une gestion de flotte efficace avec des services digitaux qui simplifient votre travail
- de notre offre à zéro euro et zéro risque : votre période d'essai gratuite se termine automatiquement au bout de trois mois sans aucun autre engagement.

L'offre d'essai* est valable pour tous les véhicules** de votre flotte pendant la durée d'adhésion. Démarrez immédiatement : testez les avantages des MAN DigitalServices pour toute votre flotte en quelques clics et nous en sommes certains : vous allez apprécier.

www.man.eu/marketplace

Les services digitaux disponibles dans les domaines suivants vous aident à gérer votre flotte de manière rentable et efficace :

- **localisation de véhicules**
- **gestion de l'entretien et des réparations**
- **gestion du chronotachygraphe et du temps**
- **conduite économe**
- **accompagnement du conducteur**
- **mises à jour over-the-air**

Pour consulter les informations actuelles sur les MAN DigitalServices, consultez notre site Internet

www.digital.man

* Valable pour tous les clients qui n'ont pas encore souscrits aux services payants MAN DigitalServices.

** Selon la disponibilité technique.

UN QUOTIDIEN PLUS FACILE.

MAN ServiceCare

La régularité constitue la clé du succès des entretiens, afin de réduire les durées d'immobilisation inattendues et les frais de réparation de votre flotte. Avec le service gratuit MAN ServiceCare S, nous prenons en charge la gestion de vos besoins en entretien. Pour ce faire, les données de véhicule et d'entretien sont transmises au MAN ServiceCare via l'internet mobile. Sur cette base, votre point de service MAN coordonne de manière proactive les visites d'entretien en regroupant les différents travaux à effectuer, et ce pour votre tranquillité d'esprit. Par ailleurs, en cas de panne, le point de service MAN le plus proche peut consulter les détails essentiels du véhicule grâce au télédiagnostic véhicule et vous proposer une assistance plus ciblée.

MAN ServiceCare M propose, en plus des prestations de MAN ServiceCare S, d'autres fonctionnalités pour une gestion de l'entretien et des réparations encore plus personnalisée de l'ensemble de votre flotte. Nous perfectionnons MAN ServiceCare en permanence : avec des fonctionnalités de prévention qui renforcent la disponibilité de vos véhicules de manière encore plus simple et globale.

L'appli MAN Driver

Avec l'appli MAN Driver, les conducteurs disposent en permanence des informations essentielles sur leur véhicule MAN. Cet assistant digital sur Smartphone simplifie durablement le quotidien à bord. Et comme il parle 26 langues, il permet à des conducteurs de différentes origines de l'utiliser dans leur langue maternelle. Notre appli MAN Driver assiste le conducteur MAN sur tous les trajets : elle est intelligente, pratique et efficace. Elle propose des informations importantes et une multitude de fonctionnalités pour soulager le conducteur. Par exemple en cas de panne : un clic dans l'appli et la connexion avec le service MAN Mobile24 est établie. L'appli permet également l'envoi simple et rapide de la documentation et de l'information concernant le dommage au gestionnaire de flotte. L'application MAN Driver est toujours là, par exemple pour les contrôles avant départ du véhicule, pour la recherche digitale de places de stationnement ou pour consulter les temps de conduite et de repos.

L'appli MAN Driver est gratuite et connecte les conducteurs, les gestionnaires de flotte et l'atelier simplement et en toute sécurité. Et comme nous perfectionnons en permanence notre appli conducteur, de nouvelles offres et fonctionnalités viennent régulièrement la compléter afin de simplifier encore plus le travail des conducteurs MAN.



DES SOLUTIONS INTELLIGENTES.

MAN Now

Bénéficiez avec MAN Now d'un choix de fonctionnalités et de mises à niveau afin d'adapter à vos besoins les logiciels de vos camions MAN partout et à tout moment, sans avoir à faire un détour par un point de service MAN. Grâce à la nouvelle et confortable technologie over-the-air, vous pouvez aisément activer, compléter ou ajouter de nouvelles fonctionnalités. Ces possibilités de postéquipement vous apportent de la souplesse dans la configuration de votre véhicule. Comme aucun séjour en atelier n'est nécessaire, la disponibilité et l'efficacité de votre véhicule augmentent.

Les fonctionnalités suivantes sont disponibles pour tous les véhicules à partir de l'année modèle 2020 :

- MAN OnlineTraffic
- MAN MapUpdate

Les fonctionnalités suivantes sont disponibles pour tous les véhicules à partir des années modèle 2022 et 2024 :

- MAN LanguagePackage
- MAN LanguageRecognition
- MAN Idle Shutdown
- MAN EfficientCruise®
- MAN EfficientRoll
- MAN TimeInfo
- MAN TimeControl
- Programmes de conduite MAN TipMatic®

La première activation de MAN Online Traffic pour chaque véhicule est gratuite.

MAN SimplePay

MAN SimplePay est une plateforme sur laquelle les entreprises de transport et de logistique peuvent enregistrer les cartes de carburant et de recharge sous forme numérique et les affecter à chaque véhicule. Les coûts survenant au cours de la journée de travail sont regroupés dans l'aperçu convivial de la plateforme RIO.

MAN SimplePay facilite le travail quotidien, par exemple avec la possibilité de valider le processus du plein de carburant via l'appli MAN Driver ou l'application correspondante dans le système multimédia MAN. Le conducteur peut en outre effectuer des transactions de stationnement et de lavage à l'avance et les payer avec les cartes de carburant et de recharge enregistrées.

Les services et le réseau de partenaires de MAN SimplePay s'étendent en permanence. Ce service s'adapte ainsi aux attentes des clients et aux exigences du marché en constante évolution.

Les conditions préalables pour ces fonctionnalités sont une box RIO, l'enregistrement sur la plateforme RIO et l'activation de vos véhicules. La gamme de fonctionnalités over-the-air s'étend continuellement.

**VOUS N'ACHETEZ
PAS SEULEMENT
UN CAMION...**

**... VOUS NOUEZ
DES LIENS À VIE.**

PARTENARIAT FIABLE

Pour en savoir plus :
www.abbi.man-mn.com



STABLES ET MODULABLES À SOUHAIT.

Un camion sans carrosserie est comme un système d'exploitation sans programmes d'application. Seule la synergie harmonieuse entre le véhicule de base et la carrosserie ou la remorque met à votre disposition un outil avec lequel vous allez pouvoir gérer sans problème votre quotidien professionnel. Le concept de châssis facilite particulièrement le montage rapide et à faibles coûts d'éléments additionnels et de carrosseries.

Quelle que soit la carrosserie : le comportement de conduite des MAN TGM et MAN TGL reste excellent. Les essieux hypoïdes sans frottements et quasi silencieux ainsi que les châssis élaborés y contribuent largement. Outre la suspension parabolique, la suspension pneumatique à commande électronique (VASC) est notamment un gage de grand confort et d'excellente stabilité de conduite. Les adaptations aux différentes hauteurs de rampes de chargement sont par exemple possibles sans problème grâce à une télécommande.

Outre les prédispositions et les caractéristiques techniques éprouvées servant à intégrer la carrosserie, les MAN TGM et MAN TGL offrent les innovations suivantes :

- zone d'interrupteurs dans le tableau de bord dédiée aux fonctionnalités de carrosserie
- interfaces électriques et électroniques pour l'échange de données avec la carrosserie, outre l'emplacement connu derrière le clapet frontal, désormais également en option derrière la cabine

- systèmes multimédia MAN avec la possibilité d'intégrer des applis de fournisseurs tiers avec fonctionnalités de carrosserie
- connexion au châssis similaire à la génération précédente : les concepts de carrosserie existants peuvent être intégrés sans adaptations.

De plus, l'intégration du constructeur de carrosserie dans l'environnement de développement technique et dans les processus commerciaux de MAN fait partie intégrante de notre philosophie envers les constructeurs de carrosseries. À l'instar du portail pour les carrossiers ABBI (www.abbi.man-mn.com). Cette source d'information rapide permet de planifier et de calculer la livraison du véhicule complet avec plus de précision et plus de sûreté. Dans le même temps, le site internet BodyBuilder permet également un processus fluide entre MAN et les carrossiers.

Pour le MAN TGM : boîte automatique à 6 rapports Allison*

Contrairement aux boîtes manuelles et automatisées, les boîtes automatiques Allison assurent des passages de vitesse sans interruption de puissance. La puissance du moteur et le couple sont transmis de façon fluide (sans usure) aux roues motrices en particulier lors du démarrage et de l'accélération.

Le convertisseur de couple multiplie en souplesse le couple moteur tout en évitant les interruptions de puissance de traction lors des passages de vitesse. Les boîtes de vitesse, entièrement automatiques, accélèrent ainsi avec une puissance supérieure à celle des boîtes manuelles ou automatisées et offrent un excellent comportement au démarrage.

Le retardateur intégré, en option, vient en renfort lors du freinage tout en sollicitant peu le système des freins, améliorant ainsi le contrôle, la manœuvrabilité ainsi que la performance de conduite.

Comme l'embrayage n'est pas mécanique, les pièces de la chaîne cinématique sont moins exposées à l'usure. La boîte automatique en elle-même est également peu sujette à l'usure. Il suffit de remplacer régulièrement l'huile et les filtres.

Pour les fonctionnalités de carrosserie, de nombreuses prises de mouvement optionnelles dotées de différentes translations sont disponibles sur deux emplacements de montage. Jusqu'à deux prises de mouvement peuvent être utilisées simultanément à l'arrêt ou sur la route. L'unité de commande de la boîte régule comment et quand les prises de mouvement s'activent et surveille les conditions de fonctionnement.

* Contenu MAN Individual

POUR NOS CLIENTS.

Nouvelle commande de suspension pneumatique

Dans le secteur du long-courrier, l'essieu arrière à suspension pneumatique est aujourd'hui un standard. Cependant, en raison de ses possibilités et avantages, l'utilisation de la suspension pneumatique est de plus en plus fréquente dans divers autres segments d'exploitation. La nouvelle commande de suspension pneumatique répond à cette tendance avec des fonctionnalités améliorées et plus étendues. Par exemple, nous avons ajouté un deuxième essieu arrière délestable ainsi qu'une suppression manuelle ou automatique (en supplément) de la régulation de niveau VASC (Véhicule Air Suspension Control). Disponible également, la possibilité de sélectionner un deuxième niveau de conduite abaissé pour compenser le débattement des pneus lors des trajets à vide. Cette fonction contribue au respect de la limite de hauteur. En outre, la remorque/semi-remorque dispose désormais d'une commande pour la suspension pneumatique.

La nouvelle suspension pneumatique à régulation électronique VASC permet un levage et un abaissement du châssis du véhicule pour différentes applications.

L'unité de commande est placée dans un support séparé à côté du siège conducteur et permet au conducteur de modifier rapidement et avec précision la hauteur du châssis du véhicule, p. ex. afin d'aligner le plancher de l'espace de chargement et la rampe de chargement. Une unité de commande étendue permet l'utilisation de la VASC via le volant multifonctions ainsi que via un menu sur l'écran du combiné d'instruments.

Améliorations du système :

- nouvelles fonctionnalités
- temps de levage et d'abaissement plus courts (jusqu'à 50 %)
- télécommande avec nouveau design ergonomique
- commande via le volant multifonctions et le menu de bord
- commande de la suspension pneumatique de la remorque/semi-remorque au moyen d'une télécommande ou du volant multifonctions



Unité de commande pour suspension pneumatique à régulation électronique (VASC)





PLUS DE TRACTION.

Nouveau système électronique de freinage EBS

Le nouveau système électronique de freinage EBS associe la fonction de base du freinage électropneumatique aux fonctionnalités étendues du système antiblocage de frein (ABS) et de la régulation automatique antipatinage (ASR). L'EBS permet d'optimiser les processus de transmission et de freinage de multiples manières. Il contribue ainsi de manière essentielle à augmenter la sécurité de conduite, le confort de conduite ainsi que la rentabilité. L'EBS du système de freinage des camions MAN a été perfectionné et ses fonctionnalités étendues. Des capteurs actifs de vitesse de roue dotés de leur propre alimentation en tension et électronique de mesure remplacent désormais les capteurs passifs existants. Les capteurs actifs permettent une mesure de la vitesse extrêmement précise et rapide dès 0,1 km/h. L'équipement en capteurs du deuxième essieu améliore le comportement au démarrage sur tout-terrain lorsque le véhicule est doté d'ensembles de doubles essieux. Les fonctions de freinage : frein de point d'arrêt avec prédisposition pour la restriction de marche arrière et la détection de recul, blocage anti-roulage MAN EasyStart Offroad et frein de recul en combinaison avec les boîtes de vitesse manuelles sont également de nouvelles fonctionnalités. La combinaison de tous ces systèmes dans un seul et même véhicule est désormais possible.

Gamme de bennes MAN

Du portail de l'usine MAN au chantier, sans détour, voici la gamme de bennes MAN. Les châssis à deux essieux avec benne sont opérationnels dès leur sortie d'usine. Vous bénéficiez ainsi d'un camion fabriqué d'un seul tenant, de la conception et des essais dynamiques jusqu'à la production.

La division technique de MAN conçoit tous les camions à benne MAN en tant que véhicules complets. Elle calcule leur robustesse et les vérifie à l'aide des processus standards d'essai dynamique MAN. La synergie entre châssis et carrosserie se révèle ainsi particulièrement performante et fiable.

MAN PAL

Les véhicules MAN bénéficient depuis toujours d'une grande précision de montage. MAN PAL simplifie le raccordement fonctionnel de la carrosserie avec le système de véhicule concerné. Cet outil met à disposition des carrossiers de nombreuses options d'individualisation pour la programmation des paramètres et de la logique fonctionnelle, de façon directe et rapide via le portail des carrossiers MAN ABBI.

Raccordement de signaux de caméra supplémentaires à la carrosserie

Le véhicule traite de série jusqu'à deux signaux de caméra, lesquels s'affichent dans les systèmes multimédias Professional ou Advanced. Un hub de caméra postéquipé permet de raccorder jusqu'à cinq caméras au total. Afin de pouvoir bénéficier d'une solution globale économique, la prédisposition requise devrait être prise en compte dès la configuration du véhicule.



MAN Truck & Bus France

Société par actions simplifiée à associé unique au capital de 32 537 888 €

Siège social : ZI 12, avenue du Bois de l'Épine

CP 8005 Courcouronnes - 91008 Évry Cedex

318 919 065 RCS Évry

Tél : 01 69 47 16 00 - Fax : 01 60 77 17 99

www.man.eu/fr

